

## **Ostrzeżenia i informacje dotyczące bezpieczeństwa**

Wszelkie informacje dotyczące użytkowania produktu znajdują się w instrukcji obsługi. Zanim zaczniesz z niego korzystać, zapoznaj się z jej treścią i stosuj się do zawartych w niej wskazówek.

**Przed użyciem zapoznaj się również z poniższymi informacjami:**

---

### **Ostrzeżenia dotyczące użytkowania**

#### **Ryzyko uszkodzenia produktu:**

- Używaj urządzeń wyłącznie zgodnie z ich przeznaczeniem, unikając stosowania ich na ciele w sposób niezgodny z instrukcją.
- Urządzenia niewodoodporne nie powinny być zanurzane w wodzie ani używane w warunkach wysokiej wilgotności.
- Nie wystawiaj produktów na działanie ekstremalnych temperatur ani nie pozostawiaj ich na słońcu przez dłuższy czas.
- W przypadku urządzeń zasilanych akumulatorowo upewnij się, że ładowanie odbywa się wyłącznie za pomocą dostarczonego kabla lub zgodnego adaptera.

#### **Zagrożenie dla użytkownika:**

- Unikaj stosowania urządzeń na podrażnioną, uszkodzoną skórę, w przypadku ran otwartych, aktywnych stanów zapalnych lub reakcji alergicznych.
  - Nie stosuj urządzeń emitujących mikroprądy, ultradźwięki czy grzanie, jeśli posiadasz rozrusznik serca, metalowe implanty lub jesteś w ciąży.
  - W przypadku wystąpienia uczulenia, dyskomfortu lub innych niepokojących objawów natychmiast przerwij korzystanie z urządzenia i skonsultuj się z dermatologiem.
- 

### **Informacje dotyczące prawidłowego użytkowania**

#### **Zalecenia dotyczące korzystania:**

- Przed użyciem urządzeń, takich jak masażery czy odkurzacze do wągrów, dokładnie oczyść twarz i nałóż odpowiednie kosmetyki (np. żel lub wodę) wspomagające zabieg.
- Urządzenia do głębokiego oczyszczania, takie jak peelingi kawitacyjne, powinny być używane maksymalnie 2-3 razy w tygodniu, aby uniknąć nadmiernego podrażnienia skóry.
- Stosuj urządzenia zgodnie z zaleceniami producenta, nie przekraczając rekomendowanego czasu działania na jednym obszarze twarzy (zwykle 1–2 minuty).
- Wybierz odpowiedni poziom intensywności, szczególnie jeśli masz cerę wrażliwą.

### **Konserwacja i przechowywanie:**

- Po każdym użyciu oczyść urządzenie wilgotną szmatką lub innym narzędziem zgodnym z zaleceniami producenta. W przypadku urządzeń wodoodpornych możesz opłukać je pod bieżącą wodą.
  - Regularnie sprawdzaj stan akcesoriów, takich jak końcówki do peelingu czy szczoteczki, i wymieniaj je zgodnie z zaleceniami producenta.
  - Przechowuj urządzenia w suchym, czystym miejscu, unikając kontaktu z wilgocią oraz kurzem.
- 

### **Dodatkowe środki ostrożności**

#### **Dostosowanie do użytkownika:**

- Wybierz urządzenie odpowiednie dla Twojego typu skóry i indywidualnych potrzeb. Funkcje takie jak grzanie czy masaż mikroprądowy mogą być niewskazane dla cery delikatnej lub naczynkowej.
- Używanie urządzeń przez osoby z problemami dermatologicznymi, takimi jak trądzik różowaty, powinno odbywać się po konsultacji z lekarzem.

#### **Uszkodzenia i serwis:**

- W przypadku zauważenia uszkodzeń urządzenia (np. pęknięcia obudowy, problemy z włączaniem, niestabilna praca) natychmiast przerwij korzystanie i skontaktuj się z autoryzowanym serwisem producenta.
- Do wymiany części i akcesoriów stosuj wyłącznie oryginalne komponenty dostarczone przez producenta.

- Regularnie sprawdzaj działanie urządzeń ładowanych akumulatorowo i ładuj je zgodnie z zaleceniami, aby uniknąć spadku wydajności lub ryzyka uszkodzeń.
- 

## **Oświadczenie zgodności**

Produkty zostały zaprojektowane zgodnie z wymogami bezpieczeństwa określonymi w Rozporządzeniu (UE) 2023/988. Spełniają one odpowiednie normy techniczne, w tym dotyczące bezpieczeństwa użytkowania, kompatybilności elektromagnetycznej oraz trwałości materiałów.

EN

## **Warnings and safety information**

All information regarding the use of the product can be found in the instruction manual. Before using it, read its contents and follow the instructions contained therein.

**Also read the following information before use:**

### **Warnings for use**

#### **Risk of product damage:**

- Use the devices only as intended, avoiding use on the body in a manner inconsistent with the instructions.
- Non-waterproof devices should not be immersed in water or used in high humidity conditions.
- Do not expose products to extreme temperatures or leave them in the sun for long periods of time.
- For battery-powered devices, make sure to charge only with the supplied cable or compatible adapter.

#### **User Hazard:**

- Avoid using devices on irritated, damaged skin, open wounds, active inflammation or allergic reactions.
- Do not use devices that emit microcurrents, ultrasound or heat if you have a pacemaker, metal implants or are pregnant.
- If you experience sensitization, discomfort or other worrisome symptoms, stop using the device immediately and consult a dermatologist.

## Information on proper use

### Recommendations for use:

- Before using devices such as massagers or mustache vacuums, cleanse your face thoroughly and apply appropriate cosmetics (such as gel or water) to support the treatment.
- Deep-cleansing devices, such as cavitation peels, should be used a maximum of 2-3 times a week to avoid excessive skin irritation.
- Use the devices according to the manufacturer's recommendations, not exceeding the recommended duration of action on one area of the face (usually 1-2 minutes).
- Choose the appropriate intensity level, especially if you have sensitive skin.

### Maintenance and storage:

- After each use, clean the device with a damp cloth or other tool according to the manufacturer's recommendations. For waterproof devices, you can rinse them under running water.
- Regularly check the condition of accessories, such as scrub or brush tips, and replace them according to the manufacturer's recommendations.
- Store devices in a dry, clean place, avoiding contact with moisture and dust.

## Additional precautions

### Customization to the user:

- Choose the right device for your skin type and individual needs. Functions such as heating or micro-current massage may not be advisable for delicate or vascular skin.
- Use of devices by people with dermatological problems, such as rosacea, should be done in consultation with a doctor.

### Damage and service:

- If you notice any damage to the device (e.g., cracks in the case, problems with switching on, unstable operation), immediately stop using and contact the manufacturer's authorized service center.
- Use only original components supplied by the manufacturer to replace parts and accessories.
- Regularly check the performance of rechargeable devices and charge them as recommended to avoid performance degradation or risk of damage.

## Statement of compliance

The products have been designed in accordance with the safety requirements of Regulation (EU) 2023/988. They meet the relevant technical standards, including those for safety of use, electromagnetic compatibility and durability of materials.

CZ

## Upozornění a bezpečnostní informace

Veškeré informace týkající se používání výrobku naleznete v uživatelské příručce. Před použitím si přečtěte její obsah a dodržujte pokyny v ní obsažené.

**Před použitím si přečtěte také následující informace:**

### Upozornění pro použití

#### Nebezpečí poškození výrobku:

- Zařízení používejte pouze k určenému účelu a vyvarujte se použití na těle v rozporu s návodem.
- Zařízení, která nejsou vodotěsná, neponořujte do vody a nepoužívejte je v podmínkách vysoké vlhkosti.
- Nevystavujte výrobky extrémním teplotám a nenechávejte je dlouhodobě na slunci.
- U zařízení napájených z baterií zajistěte, aby se nabíjení provádělo pouze pomocí dodaného kabelu nebo kompatibilního adaptéru.

#### Riziko pro uživatele:

- Nepoužívejte zařízení na podrážděné, poškozené pokožce, otevřených ranách, aktivních zánětech nebo alergických reakcích.
- Nepoužívejte zařízení, která vydávají mikroproudy, ultrazvuk nebo teplo, pokud máte kardiostimulátor, kovové implantáty nebo jste těhotná.
- Pokud se u vás objeví senzibilizace, nepříjemné pocity nebo jiné znepokojující příznaky, okamžitě přestaňte přístroj používat a poraďte se s dermatologem.

## Informace o správném používání

### Doporučení pro použití:

- Před použitím přístrojů, jako jsou masážní přístroje nebo vysavače na knír, si důkladně očistěte obličej a použijte vhodnou kosmetiku (např. gel nebo vodu), abyste podpořili ošetření.
- Přístroje pro hloubkové čištění, jako jsou kavitační peelingy, by se měly používat maximálně 2-3krát týdně, aby nedošlo k nadměrnému podráždění pokožky.
- Přístroje používejte podle doporučení výrobce, nepřekračujte doporučenou dobu působení na jednu oblast obličeje (obvykle 1-2 minuty).
- Zvolte vhodnou úroveň intenzity, zejména pokud máte citlivou pleť.

### Údržba a skladování:

- Po každém použití vyčistěte přístroj vlhkým hadříkem nebo jiným nástrojem podle doporučení výrobce. U vodotěsných přístrojů je můžete opláchnout pod tekoucí vodou.
- Pravidelně kontrolujte stav příslušenství, jako jsou peelingové nebo kartáčové hroty, a vyměňujte je podle doporučení výrobce.
- Přístroje skladujte na suchém a čistém místě a zamezte kontaktu s vlhkostí a prachem.

## Další bezpečnostní opatření

### Přizpůsobení uživateli:

- Zvolte správný přístroj pro svůj typ pleti a individuální potřeby. Funkce, jako je zahřívání nebo mikroproudová masáž, nemusí být vhodné pro citlivou nebo cévní pokožku.
- Používání zařízení osobami s dermatologickými problémy, jako je například růžovka, by mělo být konzultováno s lékařem.

### Poškození a servis:

- Pokud zjistíte jakékoliv poškození přístroje (např. praskliny v krytu, problémy se zapínáním, nestabilní provoz), okamžitě přestaňte přístroj používat a kontaktujte autorizovaný servis výrobce.
- K výměně dílů a příslušenství používejte pouze originální komponenty dodané výrobcem.
- Pravidelně kontrolujte provoz dobíjecích zařízení a nabíjejte je podle doporučení, abyste zabránili zhoršení výkonu nebo riziku poškození.

## Prohlášení o shodě

Výrobky byly navrženy v souladu s bezpečnostními požadavky nařízení (EU) 2023/988. Splňují příslušné technické normy, včetně norem týkajících se provozní bezpečnosti, elektromagnetické kompatibility a trvanlivosti materiálů.

FR

## Avertissements et informations de sécurité

Toutes les informations relatives à l'utilisation du produit se trouvent dans le mode d'emploi. Avant de l'utiliser, lisez son contenu et suivez les instructions qu'il contient.

### Lisez également les informations suivantes avant d'utiliser le produit :

#### Avertissements pour l'utilisation

##### Risque d'endommagement du produit :

- N'utilisez les appareils que pour l'usage auquel ils sont destinés, en évitant toute utilisation sur le corps contraire aux instructions.
- Les appareils non étanches ne doivent pas être immergés dans l'eau ou utilisés dans des conditions de forte humidité.
- N'exposez pas les produits à des températures extrêmes et ne les laissez pas au soleil pendant de longues périodes.
- Pour les appareils alimentés par batterie, veillez à ce que la charge soit effectuée uniquement à l'aide du câble fourni ou d'un adaptateur compatible.

##### Risque pour l'utilisateur :

- Évitez d'utiliser les appareils sur une peau irritée, endommagée, sur des plaies ouvertes, sur une inflammation active ou sur des réactions allergiques.
- N'utilisez pas d'appareils émettant des microcourants, des ultrasons ou de la chaleur si vous portez un stimulateur cardiaque, des implants métalliques ou si vous êtes enceinte.
- En cas de sensibilisation, d'inconfort ou d'autres symptômes inquiétants, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil et consultez un dermatologue.

## **Informations sur l'utilisation correcte**

### **Recommandations d'utilisation :**

- Avant d'utiliser des appareils tels que les masseurs ou les aspirateurs à moustache, nettoyez soigneusement votre visage et appliquez des produits cosmétiques appropriés (par exemple, un gel ou de l'eau) pour soutenir le traitement.
- Les appareils qui nettoient en profondeur, tels que les gommages par cavitation, ne doivent être utilisés que 2 à 3 fois par semaine au maximum afin d'éviter une irritation excessive de la peau.
- Utilisez les appareils conformément aux recommandations du fabricant, en ne dépassant pas la durée d'action recommandée sur une zone du visage (généralement 1 à 2 minutes).
- Choisissez le niveau d'intensité approprié, surtout si vous avez une peau sensible.

### **Entretien et stockage :**

- Après chaque utilisation, nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon humide ou d'un autre outil conformément aux recommandations du fabricant. Pour les appareils étanches, vous pouvez les rincer à l'eau courante.
- Vérifiez régulièrement l'état des accessoires, tels que les embouts de gommage ou de brossage, et remplacez-les selon les recommandations du fabricant.
- Conservez vos appareils dans un endroit sec et propre, en évitant tout contact avec l'humidité et la poussière.

## **Précautions supplémentaires**

### **Adaptation à l'utilisateur :**

- Choisissez l'appareil adapté à votre type de peau et à vos besoins individuels. Les fonctions telles que le chauffage ou le massage par micro-courant peuvent ne pas convenir aux peaux délicates ou vasculaires.
- L'utilisation d'appareils par des personnes souffrant de problèmes dermatologiques, tels que la rosacée, doit se faire en consultation avec un médecin.

### **Domages et entretien :**

- Si vous constatez des dommages sur l'appareil (par exemple des fissures sur le boîtier, des problèmes de mise en marche, un fonctionnement instable), cessez immédiatement de l'utiliser et contactez le service après-vente agréé par le fabricant.
- N'utilisez que des composants d'origine fournis par le fabricant pour remplacer les pièces et les accessoires.

- Vérifiez régulièrement le fonctionnement des appareils rechargeables et chargez-les selon les recommandations afin d'éviter toute dégradation des performances ou tout risque de dommage.

## **Déclaration de conformité**

Les produits ont été conçus conformément aux exigences de sécurité du règlement (UE) 2023/988. Ils sont conformes aux normes techniques pertinentes, y compris celles relatives à la sécurité de fonctionnement, à la compatibilité électromagnétique et à la durabilité des matériaux.

GR

## **Προειδοποιήσεις και πληροφορίες ασφαλείας**

Όλες οι πληροφορίες σχετικά με τη χρήση του προϊόντος βρίσκονται στο εγχειρίδιο χρήσης. Πριν το χρησιμοποιήσετε, διαβάστε το περιεχόμενό του και ακολουθήστε τις οδηγίες που περιέχονται σε αυτό.

**Διαβάστε επίσης τις ακόλουθες πληροφορίες πριν από τη χρήση:**

### **Προειδοποιήσεις για τη χρήση**

#### **Κίνδυνος πρόκλησης ζημιών στο προϊόν:**

- Χρησιμοποιείτε τις συσκευές μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό τους, αποφεύγοντας τη χρήση στο σώμα σε αντίθεση με τις οδηγίες.
- Οι μη αδιάβροχες συσκευές δεν πρέπει να βυθίζονται στο νερό ή να χρησιμοποιούνται σε συνθήκες υψηλής υγρασίας.
- Μην εκθέτετε τα προϊόντα σε ακραίες θερμοκρασίες και μην τα αφήνετε στον ήλιο για μεγάλα χρονικά διαστήματα.
- Για συσκευές που λειτουργούν με μπαταρία, βεβαιωθείτε ότι η φόρτιση πραγματοποιείται μόνο με το παρεχόμενο καλώδιο ή τον συμβατό προσαρμογέα.

#### **Κίνδυνος για τον χρήστη:**

- Αποφύγετε τη χρήση των συσκευών σε ερεθισμένο, κατεστραμμένο δέρμα, ανοιχτές πληγές, ενεργές φλεγμονές ή αλλεργικές αντιδράσεις.
- Μην χρησιμοποιείτε συσκευές που εκπέμπουν μικρορεύματα, υπερήχους ή θερμότητα εάν έχετε βηματοδότη, μεταλλικά εμφυτεύματα ή είστε έγκυος.
- Εάν εμφανίσετε ευαισθητοποίηση, δυσφορία ή άλλα ανησυχητικά συμπτώματα, σταματήστε αμέσως τη χρήση της συσκευής και συμβουλευτείτε δερματολόγο.

## **Πληροφορίες για τη σωστή χρήση**

### **Συστάσεις για τη χρήση:**

- Πριν από τη χρήση συσκευών όπως συσκευές μασάζ ή σκούπες μουστάκι, καθαρίστε καλά το πρόσωπό σας και εφαρμόστε κατάλληλα καλλυντικά (π.χ. τζελ ή νερό) για να υποστηρίξετε τη θεραπεία.



- Οι συσκευές βαθύ καθαρισμού, όπως οι συσκευές απολέπισης με σπηλαίωση, θα πρέπει να χρησιμοποιούνται το πολύ 2-3 φορές την εβδομάδα για να αποφεύγεται ο υπερβολικός ερεθισμός του δέρματος.
- Χρησιμοποιείτε τις συσκευές σύμφωνα με τις συστάσεις του κατασκευαστή, χωρίς να υπερβαίνετε τη συνιστώμενη διάρκεια δράσης σε μία περιοχή του προσώπου (συνήθως 1-2 λεπτά).
- Επιλέξτε το κατάλληλο επίπεδο έντασης, ειδικά αν έχετε ευαίσθητο δέρμα.

### **Συντήρηση και αποθήκευση:**

- Μετά από κάθε χρήση, καθαρίζετε τη συσκευή με ένα υγρό πανί ή άλλο εργαλείο σύμφωνα με τις συστάσεις του κατασκευαστή. Για τις αδιάβροχες συσκευές, μπορείτε να τις ξεπλύνετε κάτω από τρεχούμενο νερό.
- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση των αξεσουάρ, όπως οι άκρες απολέπισης ή βούρτσας, και αντικαταστήστε τα σύμφωνα με τις συστάσεις του κατασκευαστή.
- Αποθηκεύετε τις συσκευές σας σε στεγνό, καθαρό μέρος, αποφεύγοντας την επαφή με την υγρασία και τη σκόνη.

### **Πρόσθετες προφυλάξεις**

#### **Προσαρμογή στον χρήστη:**

- Επιλέξτε τη σωστή συσκευή για τον τύπο του δέρματός σας και τις ατομικές σας ανάγκες. Λειτουργίες όπως η θέρμανση ή το μασάζ με μικρορεύματα ενδέχεται να μην είναι κατάλληλες για ευαίσθητο ή αγγειακό δέρμα.
- Η χρήση των συσκευών από άτομα με δερματολογικά προβλήματα, όπως η ροδόχρου ακμή, θα πρέπει να γίνεται σε συνεννόηση με γιατρό.

#### **Ζημιές και εξυπηρέτηση:**

- Εάν παρατηρήσετε οποιαδήποτε βλάβη στη συσκευή (π.χ. ρωγμές στο περίβλημα, προβλήματα με την ενεργοποίηση, ασταθή λειτουργία), διακόψτε αμέσως τη χρήση και επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις του κατασκευαστή.
- Για την αντικατάσταση εξαρτημάτων και αξεσουάρ χρησιμοποιείτε μόνο αυθεντικά εξαρτήματα που παρέχονται από τον κατασκευαστή.
- Ελέγχετε τακτικά τη λειτουργία των επαναφορτιζόμενων συσκευών και φορτίζετε τις συσκευές σύμφωνα με τις συστάσεις για να αποφύγετε την υποβάθμιση της απόδοσης ή τον κίνδυνο ζημιάς.

### **Δήλωση συμμόρφωσης**

Τα προϊόντα έχουν σχεδιαστεί σύμφωνα με τις απαιτήσεις ασφαλείας του κανονισμού (ΕΕ) 2023/988. Συμμορφώνονται με τα σχετικά τεχνικά πρότυπα, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που αφορούν την ασφάλεια λειτουργίας, την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα και την ανθεκτικότητα των υλικών.

DE

## **Warnungen und Sicherheitshinweise**

Alle Informationen zur Verwendung des Produkts finden Sie in der Bedienungsanleitung. Lesen Sie vor dem Gebrauch den Inhalt und befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen.

**Lesen Sie vor dem Gebrauch auch die folgenden Informationen:**

### **Warnhinweise zum Gebrauch**

#### **Gefahr der Beschädigung des Produkts:**

- Verwenden Sie die Geräte nur für den vorgesehenen Zweck und vermeiden Sie die Verwendung am Körper entgegen den Anweisungen.
- Nicht wasserdichte Geräte sollten nicht in Wasser getaucht oder bei hoher Luftfeuchtigkeit verwendet werden.
- Setzen Sie die Produkte keinen extremen Temperaturen aus und lassen Sie sie nicht über einen längeren Zeitraum in der Sonne liegen.
- Achten Sie bei batteriebetriebenen Geräten darauf, dass das Aufladen nur mit dem mitgelieferten Kabel oder einem kompatiblen Adapter erfolgt.

#### **Risiko für den Benutzer:**

- Vermeiden Sie die Verwendung der Geräte auf gereizter, geschädigter Haut, offenen Wunden, aktiven Entzündungen oder allergischen Reaktionen.
- Verwenden Sie keine Geräte, die Mikroströme, Ultraschall oder Wärme abgeben, wenn Sie einen Herzschrittmacher oder Metallimplantate tragen oder schwanger sind.
- Bei Sensibilisierung, Unwohlsein oder anderen besorgniserregenden Symptomen sollten Sie das Gerät sofort absetzen und einen Dermatologen aufsuchen.

## **Informationen zur richtigen Anwendung**

### **Empfehlungen für die Anwendung:**

- Bevor Sie Geräte wie Massagegeräte oder Schnurrbartsauger verwenden, sollten Sie Ihr Gesicht gründlich reinigen und geeignete Kosmetika (z. B. Gel oder Wasser) auftragen, um die Behandlung zu unterstützen.
- Tiefenreinigungsgeräte wie Kavitationspeelings sollten maximal 2-3 Mal pro Woche verwendet werden, um übermäßige Hautreizungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie die Geräte entsprechend den Empfehlungen des Herstellers und überschreiten Sie nicht die empfohlene Einwirkungsdauer für eine Gesichtspartie (in der Regel 1-2 Minuten).
- Wählen Sie die geeignete Intensitätsstufe, insbesondere wenn Sie empfindliche Haut haben.

### **Pflege und Aufbewahrung:**

- Reinigen Sie das Gerät nach jeder Anwendung mit einem feuchten Tuch oder einem anderen Hilfsmittel entsprechend den Empfehlungen des Herstellers. Bei wasserdichten Geräten können Sie sie unter fließendem Wasser abspülen.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Zubehörs, z. B. der Schrubb- oder Bürstenaufsätze, und tauschen Sie sie entsprechend den Empfehlungen des Herstellers aus.
- Bewahren Sie Ihre Geräte an einem trockenen, sauberen Ort auf und vermeiden Sie den Kontakt mit Feuchtigkeit und Staub.

### **Zusätzliche Vorsichtsmaßnahmen**

#### **Anpassung an den Benutzer:**

- Wählen Sie das richtige Gerät für Ihren Hauttyp und Ihre individuellen Bedürfnisse. Funktionen wie Heizung oder Mikrostrommassage sind für empfindliche oder vaskuläre Haut möglicherweise nicht geeignet.
- Die Verwendung von Geräten durch Personen mit dermatologischen Problemen, wie z. B. Rosazea, sollte nur in Absprache mit einem Arzt erfolgen.

#### **Beschädigung und Wartung:**

- Wenn Sie Schäden am Gerät feststellen (z. B. Risse im Gehäuse, Probleme beim Einschalten, instabiler Betrieb), stellen Sie den Gebrauch sofort ein und wenden Sie sich an die autorisierte Kundendienststelle des Herstellers.
- Verwenden Sie zum Austausch von Teilen und Zubehör nur Originalteile, die vom Hersteller geliefert werden.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Betrieb von wiederaufladbaren Geräten und laden Sie sie wie empfohlen auf, um Leistungseinbußen oder das Risiko von Schäden zu vermeiden.

### **Konformitätserklärung**

Die Produkte wurden gemäß den Sicherheitsanforderungen der Verordnung (EU) 2023/988 entwickelt und entsprechen den einschlägigen technischen Normen, einschließlich der Normen zur Betriebssicherheit, zur elektromagnetischen Verträglichkeit und zur Haltbarkeit der Materialien.

RO

### **Avertismente și informații de siguranță**

Toate informațiile privind utilizarea produsului pot fi găsite în manualul de utilizare. Înainte de a-l utiliza, citiți conținutul acestuia și urmați instrucțiunile cuprinse în el.

**De asemenea, citiți următoarele informații înainte de utilizare:**

### **Avertismente pentru utilizare**

#### **Risc de deteriorare a produsului:**

- Utilizați dispozitivele numai în scopul pentru care au fost concepute, evitând utilizarea pe corp contrar instrucțiunilor.
- Dispozitivele care nu sunt rezistente la apă nu trebuie scufundate în apă sau utilizate în condiții de umiditate ridicată.
- Nu expuneți produsele la temperaturi extreme și nu le lăsați în soare pentru perioade lungi de timp.
- În cazul dispozitivelor alimentate cu baterii, asigurați-vă că încărcarea se efectuează numai utilizând cablul furnizat sau adaptorul compatibil.

#### **Risc pentru utilizator:**

- Evitați utilizarea dispozitivelor pe piele iritată, deteriorată, răni deschise, inflamații active sau reacții alergice.
- Nu utilizați dispozitive care emit microcurenți, ultrasunete sau căldură dacă aveți un stimulator cardiac, implanturi metalice sau sunteți însărcinată.
- Dacă prezentați sensibilizare, disconfort sau alte simptome îngrijorătoare, opriți imediat utilizarea dispozitivului și consultați un dermatolog.

### **Informații privind utilizarea corectă**

#### **Recomandări pentru utilizare:**

- Înainte de a utiliza dispozitive precum masoarele sau aspiratoarele pentru mustață, curățați-vă bine fața și aplicați produse cosmetice adecvate (de exemplu, gel sau apă) pentru a susține tratamentul.
- Dispozitivele de curățare profundă, cum ar fi scruburile cu cavitate, trebuie utilizate de maximum 2-3 ori pe săptămână pentru a evita iritarea excesivă a pielii.
- Utilizați dispozitivele în conformitate cu recomandările producătorului, fără a depăși durata de acțiune recomandată pe o zonă a feței (de obicei 1-2 minute).
- Alegeți nivelul de intensitate adecvat, mai ales dacă aveți pielea sensibilă.

#### **Întreținere și depozitare:**

- După fiecare utilizare, curățați dispozitivul cu o cârpă umedă sau alt instrument, în conformitate cu recomandările producătorului. Pentru dispozitivele impermeabile, le puteți clăti sub jet de apă.
- Verificați în mod regulat starea accesoriilor, cum ar fi vârfurile de frecare sau de periere, și înlocuiți-le în conformitate cu recomandările producătorului.
- Depozitați dispozitivele într-un loc uscat și curat, evitând contactul cu umezeala și praful.

## Precauții suplimentare

### Adaptarea la utilizator:

- Alegeți dispozitivul potrivit pentru tipul dvs. de piele și nevoile individuale. Funcțiile precum încălzirea sau masajul cu microcurent pot să nu fie potrivite pentru pielea delicată sau vasculară.
- Utilizarea dispozitivelor de către persoanele cu probleme dermatologice, cum ar fi rozaceea, trebuie făcută în urma consultării unui medic.

### Deteriorări și service:

- Dacă observați orice deteriorare a aparatului (de exemplu, fisuri în carcasă, probleme la pornire, funcționare instabilă), întrerupeți imediat utilizarea și contactați centrul de service autorizat al producătorului.
- Utilizați numai componente originale furnizate de producător pentru a înlocui piesele și accesoriile.
- Verificați periodic funcționarea dispozitivelor reîncărcabile și încărcați-le conform recomandărilor pentru a evita degradarea performanțelor sau riscul de deteriorare.

## Declarație de conformitate

Produsele au fost proiectate în conformitate cu cerințele de siguranță ale Regulamentului (UE) 2023/988. Acestea sunt conforme cu standardele tehnice relevante, inclusiv cele referitoare la siguranța în funcționare, compatibilitatea electromagnetică și durabilitatea materialelor.

SK

## Upozornenia a bezpečnostné informácie

Všetky informácie týkajúce sa používania výrobku nájdete v návode na použitie. Pred jeho použitím si prečítajte jeho obsah a postupujte podľa pokynov v ňom uvedených.

### Pred použitím si prečítajte aj nasledujúce informácie:

#### Upozornenia pri používaní

##### Riziko poškodenia výrobku:

- Zariadenia používajte len na určený účel a vyhnite sa používaniu na tele v rozpore s návodom.
- Zariadenia, ktoré nie sú odolné voči vode, by sa nemali ponárať do vody alebo používať v podmienkach vysokej vlhkosti.
- Výrobky nevystavujte extrémnym teplotám ani ich nenechávajte dlhodobo na slnku.
- V prípade zariadení napájaných z batérie zabezpečte, aby sa nabíjanie vykonávalo len pomocou dodaného kábla alebo kompatibilného adaptéra.

##### Riziko pre používateľa:

- Nepoužívajte zariadenia na podráždenú, poškodenú pokožku, otvorené rany, aktívne zápaly alebo alergické reakcie.
- Nepoužívajte zariadenia, ktoré vyžarujú mikroprúdy, ultrazvuk alebo teplo, ak máte kardiostimulátor, kovové implantáty alebo ste tehotná.
- Ak sa u vás objaví senzibilizácia, nepríjemné pocity alebo iné znepokojujúce príznaky, okamžite prestaňte zariadenie používať a poraďte sa s dermatológom.

## Informácie o správnom používaní

### Odporúčania na používanie:

- Pred použitím prístrojov, ako sú masážne prístroje alebo vysávače fúzov, si dôkladne očistite tvár a použite vhodné kozmetické prípravky (napr. gél alebo vodu) na podporu ošetrovania.
- Prístroje na hĺbkové čistenie, ako sú kavitačné peelings, by sa mali používať maximálne 2 - 3-krát týždenne, aby sa zabránilo nadmernému podráždeniu pokožky.
- Prístroje používajte podľa odporúčaní výrobcu, pričom neprekračujte odporúčanú dobu pôsobenia na jednu oblasť tváre (zvyčajne 1 - 2 minúty).
- Zvoľte vhodnú úroveň intenzity, najmä ak máte citlivú pleť.

### Údržba a skladovanie:

- Po každom použití vyčistite zariadenie vlhkou handričkou alebo iným nástrojom podľa odporúčaní výrobcu. V prípade vodotesných zariadení ich môžete opláchnuť pod tečúcou vodou.
- Pravidelne kontrolujte stav príslušenstva, ako sú čistiace alebo kefové hroty, a vymieňajte ich podľa odporúčaní výrobcu.
- Zariadenia skladujte na suchom a čistom mieste a zabráňte kontaktu s vlhkosťou a prachom.

## Ďalšie bezpečnostné opatrenia

### Prispôsobenie používateľovi:

- Vyberte si správne zariadenie pre svoj typ pokožky a individuálne potreby. Funkcie, ako je napríklad vyhrievanie alebo mikroprúdová masáž, nemusia byť vhodné pre jemnú alebo cievnu pokožku.
- Používanie zariadení osobami s dermatologickými problémami, ako je napríklad rosacea, by sa malo konzultovať s lekárom.

### Poškodenie a servis:

- Ak spozorujete akékoľvek poškodenie prístroja (napr. praskliny na kryte, problémy so zapínaním, nestabilná prevádzka), okamžite ho prestaňte používať a kontaktujte autorizované servisné stredisko výrobcu.
- Na výmenu dielov a príslušenstva používajte len originálne komponenty dodané výrobcom.
- Pravidelne kontrolujte prevádzku dobíjateľných zariadení a nabíjajte ich podľa odporúčaní, aby ste zabránili zhoršeniu výkonu alebo riziku poškodenia.

## Vyhlásenie o zhode

Výrobky boli navrhnuté v súlade s bezpečnostnými požiadavkami nariadenia (EÚ) 2023/988. Spĺňajú príslušné technické normy vrátane noriem týkajúcich sa prevádzkovej bezpečnosti, elektromagnetickej kompatibility a trvanlivosti materiálov.

HU

## Figyelmeztetések és biztonsági információk

A termék használatával kapcsolatos minden információ megtalálható a használati útmutatóban. Használat előtt olvassa el annak tartalmát, és kövesse az abban foglalt utasításokat.

**Használat előtt olvassa el a következő információkat is:**

### A használatra vonatkozó figyelmeztetések

#### A termék károsodásának veszélye:

- A készülékeket csak rendeltetésszerűen használja, kerülje az utasításokkal ellentétes testhasználatot.
- A nem vízálló készülékeket nem szabad vízbe meríteni vagy magas páratartalom mellett használni.
- Ne tegye ki a termékeket szélsőséges hőmérsékletnek, és ne hagyja őket hosszú ideig a napon.
- Akkumulátoros készülékek esetében ügyeljen arra, hogy a töltés csak a mellékelt kábellel vagy kompatibilis adapterrel történjen.

#### Kockázat a felhasználóra nézve:

- Kerülje a készülékek használatát irritált, sérült bőrön, nyílt sebek, aktív gyulladás vagy allergiás reakciók esetén.
- Ne használja a mikroáramot, ultrahangot vagy hőt kibocsátó készülékeket, ha pacemakerrel, fémimplantátummal rendelkezik vagy terhes.
- Ha érzékenységet, kellemetlen érzést vagy egyéb aggasztó tüneteket tapasztal, azonnal hagyja abba a készülék használatát, és forduljon bőrgyógyászhoz.

## Információk a helyes használatról

### Használati ajánlások:

- Az olyan készülékek, mint a masszírozó vagy a bajuszporszívó használata előtt alaposan tisztítsa meg az arcát, és a kezelés támogatására megfelelő kozmetikumokat (pl. gélt vagy vizet) alkalmazzon.
- Az olyan mélytisztító eszközöket, mint a kavitációs bőrradírok, a túlzott bőrirritáció elkerülése érdekében hetente legfeljebb 2-3 alkalommal szabad használni.
- A készülékeket a gyártó ajánlásainak megfelelően használja, és ne lépje túl az arc egy-egy területén javasolt hatóidőt (általában 1-2 perc).
- Válassza ki a megfelelő intenzitási szintet, különösen, ha érzékeny a bőre.

### **Karbantartás és tárolás:**

- Minden használat után a készüléket nedves ruhával vagy más eszközzel tisztítsa meg a gyártó ajánlásainak megfelelően. A vízálló készülékeket folyó víz alatt öblítse le.
- Rendszeresen ellenőrizze a tartozékok, például a súroló- vagy kefehegyek állapotát, és a gyártó ajánlásainak megfelelően cserélje ki őket.
- A készülékeket száraz, tiszta helyen tárolja, kerülje a nedvességgel és porral való érintkezést.

### **További óvintézkedések**

#### **Alkalmazkodás a felhasználóhoz:**

- Válassza ki a bőrtípusának és egyéni igényeinek megfelelő készüléket. Az olyan funkciók, mint a melegítés vagy a mikroáramú masszázs nem biztos, hogy alkalmasak az érzékeny vagy érrendszeri bőrre.
- A készülékeket bőrgyógyászati problémákkal, például rosaceával küzdő személyek csak orvossal konzultálva használhatják.

#### **Kár és szerviz:**

- Ha a készüléken bármilyen sérülést észlel (pl. repedések a burkolaton, problémák a bekapcsolással, instabil működés), azonnal hagyja abba a készülék használatát, és forduljon a gyártó hivatalos szervizközpontjához.
- Az alkatrészek és tartozékok cseréjéhez csak a gyártó által szállított eredeti alkatrészeket használjon.
- Rendszeresen ellenőrizze az újratölthető készülékek működését, és töltsen fel őket az ajánlásnak megfelelően, hogy elkerülje a teljesítményromlást vagy a sérülés kockázatát.

### **Megfelelőségi nyilatkozat**

A termékeket az (EU) 2023/988 rendelet biztonsági követelményeinek megfelelően tervezték. Megfelelnek a vonatkozó műszaki szabványoknak, beleértve a működési biztonságra, az elektromágneses kompatibilitásra és az anyagok tartósságára vonatkozó szabványokat is.